

# Seattle Labor Standards Ordinances kuiya 2025

Ja kúni Ve'e jito nda ja satíñu (OLS, Office of Labor Standards) kuu ja kani ini nda ñayiví ja satíñu ji nda ñayiví ja je'e ji tiñu siki nasa satíñu, ja sa'a nda tiñu ji nda tu'un ja kachi nasa satíñu, tágua tee ya'vi ji ñayiví inka ñuu de sukua koo inuu ndaká ñayiví.



Tutu ya'a kanuu ja kundee nuu kuu kuni ndi'i ñayiví, nuu yu'u Inglés axi nuu yu'u ka'an nda ñayiví ja satíñu.

Office of Labor Standards tava ji tutu ya'a nuu ke'en yu'u, kachi ji naguá kúni ka'an de sa'aji ja kuu jaku'un ini nda ñayiví ja nduu kuu ka'vi axi kunde'e.

## Xu'un ja jaku ja chunáá

TU'UN KACHI NASAA XU'UN KUU JA CHUNAA JAKU KA NUU ÑAYIVÍ JA SATIÑU

**Ndaká ñayiví satíñu**  
nduu naguá sa'a nú ka'nu ji kánuu ja chunaa nuu ji

# \$20.76

JA HORA

Ná kivi kuiya 2025, ndi' patrón kánuu ja ma skita'an de ya'vo ja chunaa de nuu ñayiví ja satíñu nuu de jín xu'un ja kuu ja jaku ka chunaa de kuni skita'an de jín beneficio axi propina ja ni'in ñayiví ja satíñu nuu de.

Kuiya jín kuiya ñuu Seattle skaa ji ndesaa kuu ja xu'un ja chunaa jaku ka de sa'a de tanu ka'an calendario inflación

Tu'un ya'a ja kachi ndesaa kuu ja ja jaku ka ja kuu chunaa kije'e nde kivi 1 enero nuu kuiya jín kuiya. Oficina ja kachi nasa satíñu (Office of Labor Standards) kachi ji ndesaa kuu xu'un ja kuu chunaa jaku ka.

## Tiempo ja chunaa de siki ja ku'u ní axi siki ja koo va'a ní

JINIÑU'UN JA CHUNAA NUU TATAN NÍ AXI TÁGUA KOO VA'A NÍ

**Nda ñayiví ja je'e tiñu nuu in ñayiví kanuu ja chunaa de ya'vi nda ñayiví ja satíñu nuu de tágua koto ji maa ji axi in ta'an ve'e ji.**

(Se'e, Tatá, Yíi, Nási'i, Ñayiví ndee jín, Taña'nu, Señani, Ñani)

**Hora ja ku'u:** Kuu in kue'e yiki kuñu axi xini, suni in cita nuu in médico

**Hora ja koo va'a:** Siki ja iyo tu'un kiti ini ve'e, ja tiin xeen ta'an, ja ndikin ñayiví axi siki ja ku'u\*

**Ja chunaa siki ja ku'u ji ja koo va'a (PSST)**

**Ndi'i ñayiví ja satíñu nuu de**  
NDA ÑAYIVÍ JA SATIÑU  
NDI' TIEMPO (FTEs) NUU  
NÍ ÑUUYIVÍ

**Ta kututu PSST**  
JA HORA JA NI SATIÑU

**Xtaa PSST ja nduu jatiñu**  
JA KUIYA

	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
<b>Nde 49</b> FTEs	<b>50 - 249</b> FTEs	<b>250+</b> FTEs	
<b>1 hora</b> JA 40 HORA	<b>1 hora</b> JA 40 HORA	<b>1 hora</b> JA 30 HORA	
<b>40 hora</b>	<b>56 hora</b>	<b>72 hora**</b>	

\*HORA JA KOO VA'A SUNI KUU KUATIÑU TÁGUA KOTO IN TA'AN VE'E

\*\*108 HORA NUU NDA ÑAYIVÍ JA SATIÑU NUU NIVEL 3 DE CHUNAA NUU NDI' TIEMPO DE (PTO)

## Tiempo ja je'e tu'un ja satíñu

NDUU JE'E TU'UN JA KUATIÑU TU'UN SIKI NÚ NI YI'Í VEKAA

### Nduu je'e tu'un:

- Nda tutu nuu ndukú ñayiví ja satíñu de nduu je'e tiñu nuu nda ñayiví ja yi'í vekaa axi ja ní sa'a ji in kuachi
- Nda tutu nuu jikan tiñu nuu ndiso nda tu'un jikatu'un siki nú ni yi'í vekaa, sa ní de tú ñayiví ja je'e tiñu ja ní ja ni ndukú de tu'un siki ñayiví ya'a tágua kuni de nú kuu satíñu ji nuu de
- Ja ma kua'a de tiñu (axi ja ma koto va'a de ñayiví ya'a) siki ja ní jini de ja ni yi'í ñayiví ya'a ini vekaa

**Suni kuu kuiso siki nda tu'un ya'a, tanu kuu nuu nda tiñu nuu yi'í nda suchí kuachi ja ncha'a koo ji 16 kuiya, nda ñayiví ja ndo'o ji in kue'e axi nda ñayiví ña'nu ja yika ji.**

### Nda ñayiví ja je'e ji tiñu jiniñu'un ja:

Jekani ja kunde'e ji tú in ñayiví ni yi'í ji vekaa de kuu kunde'e ji tú ja ni nde'e ji ja ñayiví ja jikan tiñu nuu ji kuu ji in ñayiví ja satíñu va'a

Sa'a ní ja ka'an nda tu'un ya'a de ma kani ñama ini ní siki ja sa'a ní nú in ñayiví ni yi'í ji vekaa:

- » Kua'a ní tu'un ja kachi ji axi ndasa'a ndaa ji tu'un siki ja ni yi'í ji vekaa
- » Kua'a ní tu'un ja koo nune vese uu kivi
- » Siki ja iyo in tu'un ja kachi ja tiví tiñu de nú satíñu ñayiví ya'a nuu de axi siki ja tiñu ya'a ma sa'a va'a nuu ñayiví ñukua

## Saku'na ya'vi

JITO YA'VI ÑAYIVÍ TÁGUA MA SAKUI'NA

**Nda ñayiví ja je'e tiñu jiniñu'un ja chunaa ji ndi'i ja chunaa nuu in kivi de kua'a de in tutu nuu nda ñayiví ja satíñu nuu de siki tiñu ji ji ya'vi ji.**

### Tu'un ja koso nuu tutu kuu:

- Sivi ñayiví ja je'e tiñu ji tu'un siki de
- Ya'vi ja chunaa nuu ñayiví, nú kuu ji in ñayiví ja satíñu kua'a ka hora, ya'vi ja ni'in ji (hora, turno, kivi, semana, xu'un) ji kivi ja chunaa
- Tu'un siki nasa satíñu jín nda propina
- Tu'un siki nasa tava xu'un nuu nda kivi ja chunaa

### Tu'un siki nasa chunaa (Ste'en nasa chunaa):

- Chunaa ya'vi ja nuu ka
- Chunaa hora extra
- Chunaa hora natatu
- Chunaa xu'un ja ni kachi
- Chunaa nuu nda hora ja nduu kuu hora ja satíñu
- Chunaa nda propina
- Chunaa nuu tiñu ja sa'a ñayiví (nú sukua jiniñu'un nuu in recibo axi nuu in tutu nuu nduu chunaa nuu nda ñayiví ja sa'a ji in tiñu nuu ñayiví ja jeen)
- Ndakua'a xu'un ñayiví ja satíñu
- De ma ya'a ja chunaa nuu inka ñayiví

## Chunaa nú kee jika

Nda ñayiví ja ndeka ji 20 axi kua'a ka ñayiví jiniñu'un ja kua'a ji nuu nda ñayiví ja satíñu nuu ji, ja satíñu ji ñati uxi hora axi kua'a ka ja semana, tágua ste'en ji nasaa jaxin ji de kenda ji nuu satíñu ji nde nuu nivel ja ley fiscal federal je'e tu'un. Tágua sa'a tanu ka'an tu'un ya'a, nda ñayiví ja je'e tiñu kuu, kua'a de in tutu nuu kachi ja chunaa de ndi'i axi ñati ndi'i ja jaxin ñayiví ja satíñu nuu de tágua kenda ji nuu tiñu ji. Nda ñayiví ja je'e tiñu jiniñu'un ja kua'a de ja ya'a nuu 60 kivi ichi nuu ja ni keja'a ñayiví satíñu nuu de.

## Ka'an ní nuu OLS



### Nda ñayiví ja satíñu

Ka'an kuachi nuu OLS axi ka'an kuachi nuu in tribunal

**206-256-5297**

[www.seattle.gov/laborstandards](http://www.seattle.gov/laborstandards)

### Nda ñayiví ja je'e tiñu

Ndukú ni tu'un siki nasa sa'a ji/axi chindee nuu ní capacitación

810 THIRD AVE, SUITE 375  
SEATTLE, WA 98104

[LABORSTANDARDS@SEATTLE.GOV](mailto:LABORSTANDARDS@SEATTLE.GOV)